

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26507631									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Arbeiten Sie mit Metall- und Kunststoffprofilen in einer gut beleuchteten und aufgeräumten Umgebung. Vermeiden Sie Hindernisse oder Unordnung, die zu Stürzen oder Unfällen führen könnten.	Work with metal and plastic profiles in a well-lit and tidy environment. Avoid obstacles or clutter that could lead to falls or accidents.	Travaillez avec des profilés en métal et en plastique dans un environnement bien éclairé et bien rangé. Évitez les obstacles ou l'encombrement qui pourraient entraîner des chutes ou des accidents.	Lavora con profili in metallo e plastica in un ambiente ben illuminato e ordinato. Evitare ostacoli o disordine che potrebbero provocare cadute o incidenti.	Werk met metalen en kunststof profielen in een goed verlichte en opgeruimde omgeving. Vermijd obstakels of rommel die kunnen leiden tot vallen of ongelukken.	Trabaje con perfiles metálicos y plásticos en un ambiente ordenado y bien iluminado. Evite obstáculos o desorden que puedan provocar caídas o accidentes.	Práce s kovovými a plastovými profily v dobře osvětleném a uklizeném prostředí. Vyhňte se překážkám nebo nepořádku, které by mohly vést k pádům nebo nehodám.	Radite s metalnim i plastičnim profilima u dobro osvijetljenom i urednom okruženju. Izbjegavajte prepreke ili nered koji bi mogli dovesti do padova ili nesreća.	Radite s metalnim i plastičnim profilima u dobro osvijetljenom i urednom okruženju. Izbjegavajte prepreke ili nered koji bi mogli dovesti do padova ili nesreća.	Jól megvilágtott és rendezett környezetben dolgozzon fém és műanyag profilokkal. Kerülje el az akadályokat vagy a rendetlenséget, amely eséshez vagy balesethez vezethet.
Achten Sie darauf, dass Sie Metall- und Kunststoffprofile richtig heben und tragen, um Rückenverletzungen oder Belastungen zu vermeiden. Verwenden Sie bei Bedarf geeignete Hebehilfen oder Unterstützung.	Be sure to lift and carry metal and plastic profiles correctly to avoid back injury or strain. Use appropriate lifting aids or support if necessary.	Assurez-vous de soulever et de transporter correctement les profilés métalliques et plastiques pour éviter les blessures ou les tensions au dos. Utilisez des aides ou un support de levage approprié si nécessaire.	Assicurati di sollevare e trasportare correttamente i profili in metallo e plastica per evitare lesioni o sforzi alla schiena. Se necessario, utilizzare ausili o supporti di sollevamento adeguati.	Zorg ervoor dat u metalen en kunststof profielen op de juiste manier optilt en draagt om rugletsel of overbelasting te voorkomen. Gebruik indien nodig geschikte tilhulpmiddelen of ondersteuning.	Asegúrese de levantar y transportar perfiles de metal y plástico correctamente para evitar lesiones o tensiones en la espalda. Utilice ayudas o soportes de elevación adecuados si es necesario.	Ujistěte se, že zvedáte a přenášíte kovové a plastové profily správně, abyste se vyhnuli zranění nebo namáhání zad. V případě potřeby použijte vhodné zvedací pomůcky nebo podporu.	Vodite računa da pravilno podižete i nosite metalne i plastične profile kako biste izbjegli ozljede ili naprezanje leđa. Koristite odgovarajuća pomagala za podizanje ili potporu ako je potrebno.	Vodite računa da pravilno podižete i nosite metalne i plastične profile kako biste izbjegli ozljede ili naprezanje leđa. Koristite odgovarajuća pomagala za podizanje ili potporu ako je potrebno.	Ügyeljen arra, hogy a fém és műanyag profilokat megfelelően emelje és hordja, hogy elkerülje a hátsérüléseket és a megerőltetést. Szükség esetén használjon megfelelő emelési segédeszközöket vagy támasztékot.
Halten Sie Metall- und Kunststoffprofile fern von Hitzequellen oder offenen Flammen, da dies zu Verformungen, Schmelzen oder anderen Schäden führen kann.	Keep metal and plastic profiles away from heat sources or open flames, as this may cause deformation, melting or other damage.	Gardez les profilés métalliques et plastiques éloignés des sources de chaleur ou des flammes nues, car cela pourrait provoquer une déformation, une fonte ou d'autres dommages.	Tenere i profili in metallo e plastica lontano da fonti di calore o fiamme libere poiché ciò può causare deformazioni, scioglimenti o altri danni.	Houd metalen en kunststof profielen uit de buurt van warmtebronnen of open vuur, aangezien dit kromtrekken, smelten of andere schade kan veroorzaken.	Mantenga los perfiles de metal y plástico alejados de fuentes de calor o llamas abiertas, ya que esto puede provocar deformaciones, derretimientos u otros daños.	Kovové a plastové profily udržujte mimo zdroje tepla nebo otevřeného ohně, protože to může způsobit deformaci, roztavení nebo jiné poškození.	Metalne i plastične profile držite podalje od izvora topline ili otvorenog plamena jer to može uzrokovati savijanje, topljenje ili druga oštećenja.	Metalne i plastične profile držite podalje od izvora topline ili otvorenog plamena jer to može uzrokovati savijanje, topljenje ili druga oštećenja.	A fém- és műanyagprofilokat tartsa távol hőforrásoktól vagy nyílt lángtól, mert ez vetemedést, megolvadást vagy egyéb károsodást okozhat.
Geben Sie die maximale Belastungsgrenze der Abdeckkappen an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Beschädigungen führen kann.	Specify the maximum load limit of the cover caps and warn that exceeding this limit may result in damage.	Indiquez la limite de charge maximale des capuchons et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages.	Indicare il limite massimo di carico dei tappi di copertura e avvisare che il superamento di tale limite può provocare danni.	Geef de maximale belastingslimiet van de afdekkappen aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet tot schade kan leiden.	Indique el límite de carga máxima de las tapas y advierta que exceder este límite puede provocar daños.	Uveďte maximální mez zatížení krytů a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození.	Označite maksimalno ograničenje opterećenja pokrovnih kapica i upozorite da prekoračenje tog ograničenja može dovesti do oštećenja.	Označite maksimalno ograničenje opterećenja pokrovnih kapica i upozorite da prekoračenje tog ograničenja može dovesti do oštećenja.	Jelölje meg a fedősapkák maximális terhelhetőségét, és figyelmeztesse, hogy ennek túllépése károsodást okozhat.
Geben Sie klare Anweisungen zur ordnungsgemäßen Nutzung der Abdeckkappen, einschließlich der Verwendungszwecke und Einschränkungen.	Provide clear instructions on the proper use of the cover caps, including intended uses and limitations.	Fournissez des instructions claires sur l'utilisation appropriée des top caps, y compris les utilisations et les limitations.	Fornire istruzioni chiare sull'uso corretto dei tappi superiori, inclusi usi e limitazioni.	Geef duidelijke instructies over het juiste gebruik van de doppen, inclusief gebruik en beperkingen.	Proporcionar instrucciones claras sobre el uso adecuado de las tapas superiores, incluidos usos y limitaciones.	Poskytněte jasné pokyny ke správnému použití horních uzávěrů, včetně použití a omezení.	Pružite jasne upute o pravilnoj upotrebi gornjih čepova, uključujući uporabu i ograničenja.	Pružite jasne upute o pravilnoj upotrebi gornjih čepova, uključujući uporabu i ograničenja.	Adjon egyértelmű utasításokat a felső sapkák megfelelő használatára vonatkozóan, beleértve a felhasználást és a korlátozásokat.
Nicht für den Einsatz im Freien geeignet	Not intended for outdoor use, this warning is used to indicate that it should only be used indoors to avoid damage from the elements.	Ne convient pas à une utilisation en extérieur. Si le conduit n'est pas destiné à une utilisation en extérieur, cet avertissement est utilisé pour indiquer qu'il ne doit être utilisé qu'à l'intérieur pour éviter les dommages causés par les éléments.	Non adatto per uso esterno. Se la guaina non è destinata all'uso esterno, questa avvertenza viene utilizzata per indicare che deve essere utilizzata solo all'interno per evitare danni dovuti agli agenti atmosferici.	Niet geschikt voor gebruik buitenshuis. Als de leiding niet bedoeld is voor gebruik buitenshuis, wordt deze waarschuwing gebruikt om aan te geven dat deze alleen binnenshuis mag worden gebruikt om schade door de elementen te voorkomen.	No apto para uso en exteriores. Si el conducto no está diseñado para uso en exteriores, esta advertencia se utiliza para indicar que solo debe usarse en interiores para evitar daños causados por los elementos.	Nevhodné pro venkovní použití. Pokud potrubí není určeno pro venkovní použití, toto varování se používá k označení, že by mělo být používáno pouze uvnitř, aby nedošlo k poškození živly.	Nije prikladno za vanjsku upotrebu. Ako kabel nije namijenjen za vanjsku upotrebu, upozorenje se koristi kako bi se naznačilo da se smije upotrebljavati samo u zatvorenom prostoru kako bi se izbjegla oštećenja uzrokovana vremenskim nepogodama.	Ni primerno za zunanjo uporabo. Če cev ni namenjena za zunanjo uporabo, se to opozorilo uporablja za navedbo, da se sme uporabljati samo v zaprtih prostorih, da se izognete poškodbam zaradi vremenskih vplivov.	Nem alkalmas kültéri használatra. Ha a vezeték nem kültéri használatra tervezték, ez a figyelmeztetés azt jelzi, hogy csak beltérben szabad használni az elemek elkerülése érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26507631									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Filzleiter können leicht von kleinen Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Verwenden Sie sie daher nur unter Aufsicht von Erwachsenen.	Felt pads can easily be swallowed by small children or pets, so use them only under adult supervision.	Les coussinets en feutre peuvent facilement être avalés par les petits enfants ou les animaux domestiques. Par conséquent, utilisez-les uniquement sous la surveillance d'un adulte.	I feltrini possono essere facilmente ingeriti dai bambini piccoli o dagli animali domestici. Pertanto, utilizzarli solo sotto la supervisione di un adulto.	Viltjes kunnen gemakkelijk door kleine kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Gebruik ze daarom alleen onder toezicht van volwassenen.	Los niños pequeños o las mascotas pueden tragar fácilmente las almohadillas de fieltro. Por lo tanto, utilícelos únicamente bajo la supervisión de un adulto.	Plstěné podložky mohou malé děti nebo domácí mazlíčci snadno spolknout. Používejte je proto pouze pod dohledem dospělé osoby.	Mala djeca ili kućni ljubimci lako mogu progutati filcane jastučice. Stoga ih koristite samo pod nadzorom odrasle osobe.	Mala djeca ili kućni ljubimci lako mogu progutati filcane jastučice. Stoga ih koristite samo pod nadzorom odrasle osobe.	A filcpárnákat kisgyermekek vagy háziállatok könnyen lenyelhetik. Ezért csak felnőtt felügyelete mellett használja őket.
Filzleiter können sich bei Kontakt mit heißen Oberflächen entzünden. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen, heißen Oberflächen oder elektrischen Heizgeräten.	Felt pads can ignite if they come into contact with hot surfaces. Avoid contact with open flames, hot surfaces or electrical heaters.	Les planeurs en feutre peuvent s'enflammer lorsqu'ils entrent en contact avec des surfaces chaudes. Évitez tout contact avec des flammes nues, des surfaces chaudes ou des radiateurs électriques.	Gli alianti in feltro possono incendiarsi quando entrano in contatto con superfici calde. Evitare il contatto con fiamme libere, superfici calde o stufe elettriche.	Viltenglijders kunnen ontbranden als ze in contact komen met hete oppervlakken. Vermijd contact met open vuur, hete oppervlakken of elektrische verwarmingstoestellen.	Los planeadores de fieltro pueden encenderse cuando entran en contacto con superficies calientes. Evite el contacto con llamas abiertas, superficies calientes o calentadores eléctricos.	Plstěné kluzáky se mohou při kontaktu s horkými povrchy vznítit. Vyhněte se kontaktu s otevřeným ohněm, horkými povrchy nebo elektrickými ohřivači.	Jedrilice od filca mogu se zapaliti kada dođu u dodir s vrućim površinama. Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom, vrućim površinama ili električnim grijačima.	Jedrilice od filca mogu se zapaliti kada dođu u dodir s vrućim površinama. Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom, vrućim površinama ili električnim grijačima.	A nemezrepülőgépek meggyulladhatnak, ha forró felülettel érintkeznek. Kerülje a nyílt lánggal, forró felületekkel vagy elektromos fűtőberendezéssel való érintkezést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.